

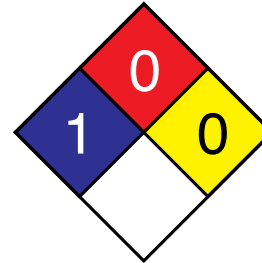
1. Identificación del producto y de la compañía

Nombre del producto TerraCair® Fluido para escape de diesel
CAS Mezcla
Uso del producto Reductor del NOx del extractor diesel
Fabricante Terra Industries Inc.
 600 Fourth Street
 Sioux City, Iowa 51101 US
 Teléfono: 800-265-6643
 800-424-9300
 613-996-6666

CHEMTREC
CANUTEC

REFERENCIA HMIS/NFPA	
Severo	4
Serio	3
Moderado	2
Ligeramente	1
Mínimo	0

Salud	/ 1
Flamabilidad:	0
Riesgos Físicos	0
Protección personal	B



2. Identificación de riesgos

Resumen de emergencias ATENCIÓN
IRRITANTE DE OJOS Y PIEL.

Efectos potenciales a corto plazo para la salud

Vías de exposición Ojos, contacto con la piel, inhalación, ingestión.

Ojos Puede causar una irritación.

Piel Puede causar una irritación.

Inhalación Puede ser nocivo si se inhala. Puede causar la irritación del sistema respiratorio.

Ingestión Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos.

Órganos establecidos Ojos. Piel. Sistema respiratorio.

Señas y síntomas Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, edema, sequedad, desgrasamiento y agrietamiento de la piel. Los síntomas por sobreexposición pueden ser dolor de cabeza, vértigo, cansancio, náuseas y vómitos.

3. Composición / Información sobre los ingredientes

Ingrediente(s)	# CAS	Porcentaje
Agua	7732-18-5	67.5
Carbamida	57-13-6	32.5

4. Medidas de primeros auxilios

Procedimientos de primeros auxilios

Contacto con los ojos Enjuagar con agua fría. Sacarse los lentes de contacto, si es el caso, y continuar enjuagando. Obtener asistencia médica si la irritación persiste.

Contacto con la piel Enjuagar con abundante agua fría. Lavar con agua y jabón. Obtener asistencia médica si la irritación persiste.

Inhalación	En caso de síntomas, mover a la víctima a un lugar con aire fresco. Si los síntomas persisten, obtener asistencia médica. Si la víctima no respira, personal capacitado debe comenzar inmediatamente la reanimación cardio-pulmonar.
Ingestión	No provoque vómitos. Enjuagar la boca con agua y después tomar uno o dos vasos de agua. Consulte al médico. No dar nada por la boca si la víctima está inconsciente, o si tiene convulsiones.
Notas para el médico	Los síntomas pueden retrasarse.
Consejo general	En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Evitar contacto con ojos y piel. Guantes del desgaste y gafas de seguridad impermeables Mantener fuera del alcance de los niños.

5. Medidas para combatir incendios

Características inflamables	No inflamable según los criterios de WHMIS/OSHA.
Medios de Extinción	
Medio extintor apropiado	Tratar el material circundante.
Medios inadecuados	No disponible
Protección para bomberos	
Riesgos específicos derivados del producto químico	No disponible
Equipo de protección para bomberos	Los bomberos deben usar ropa de protección completa que incluya aparato de respiración autónomo.
Productos de combustión peligrosa	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno. Amoníaco
Datos de la explosión	
Sensibilidad al impacto mecánico	No disponible
Sensibilidad a la descarga estática	No disponible

6. Medidas de liberación accidental

Precauciones individuales	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Vestimenta de protección adecuada.
Métodos de contención	Detenga la fuga si hacerlo no entraña riesgos. Evite su entrada en vías fluviales, sistemas de drenaje, sótanos o áreas cerradas.
Métodos de limpieza	Antes de proceder a limpiar, referirse a los datos sobre riesgos dados más arriba. Los derrames pequeños pueden absorberse con un material absorbente inerte y ponerse en un recipiente adecuado, cubierto y rotulado. Evitar que los derrames grandes entren en los desagües o las vías de agua. Contactar a los servicios de emergencia y al proveedor para pedir consejos al respecto. Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo.

7. Manejo y almacenamiento

Manipulación	Establezca prácticas buenas de higiene industrial para la manipulación de este material.
Almacenamiento	Mantener fuera del alcance de los niños. Almacén en un de contenedor cerrado lejos de los materiales incompatibles.

8. Controles de exposición y protección personal

Límite(s) de exposición
Ingrediente(s)

Límites de exposición

Carbamida

ACGIH-VUL
No establecido
OSHA-PEL
No establecido

Controles de ingeniería

Asegúrese que haya una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados. Utilice solamente bajo buenas condiciones de ventilación o con la protección respiratoria.

Protección personal

Protección para ojos y rostro Usar gafas de seguridad con protección lateral.

Protección de las manos Guantes impermeables. Nitrile, Viton, Butyl.

Protección de la piel y del cuerpo Como sea requerido por las normas del empleador.

Protección respiratoria Donde los niveles de la pauta de la exposición pueden ser excedidos, utilice un respirador aprobado de NIOSH.

Consideraciones sobre higiene general Evite respirar los vapores. Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad. No coma ni beba durante su utilización. Lávese las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto	Claro
Color	Incoloro
Estado físico	Líquido.
Olor	Ammoniacale faible.
Estado físico	Líquido
pH	9.8 - 10.0
Punto de congelamiento	-12°C
Punto de ebullición	104°C
Densidad	9.1 lbs. / USG - 4.13 kg / 3.785L
Peso específico	1.087-1.093 @ 20°C
Solubilidad (H2O)	100%

10. Información sobre estabilidad química y reactividad

Estabilidad Química	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
Condiciones a evitar	No se mezcle con otros productos químicos o productos
Materiales incompatibles	Ácidos. Oxidantes. Alcalis.
Productos de descomposición peligrosos	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno. Amoníaco
Posibilidad de reacciones peligrosas	La polimerización peligrosa no ocurre.

11. Información toxicológica

Análisis de los componentes - CL50

Ingrediente(s)	CL50
----------------	------

Carbamida	No disponible
-----------	---------------

Análisis de los componentes - Oral DL50

Ingrediente(s)	DL50
----------------	------

Carbamida	11,500 - 13,000 mg/kg ratón; 14,300 - 15,000 mg/kg rata; 510 mg/kg ganado
-----------	---

Efectos debidos a una exposición aguda

Ojos	Puede causar una irritación.
Piel	Puede causar una irritación.
Inhalación	No disponible
Ingestión	Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos.

Sensibilización No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

Efectos crónica No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

Carcinogenicidad No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

Mutagenicidad No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

Efectos sobre la reproducción No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

Teratogenicidad No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

12. Información ecológica

Efectos ecotoxicológicos Los componentes de este producto se han identificado como teniendo preocupaciones ambientales potenciales.

Ecotoxicidad - Dato de Microtox

Carbamida	57-13-6	24HrEC50 Daphnia magna straus:>10000mg/L
-----------	---------	--

Ecotoxicidad - Dato de pulga de agua

Carbamida	57-13-6	96 Hr LC50 Barillius barna: >9100 mg/L
-----------	---------	--

Efectos sobre el medio ambiente No disponible

Toxicidad acuática No disponible

Persistencia y degradabilidad No disponible

Bioacumulación / acumulación No disponible

Coefficiente de reparto No disponible

Movilidad en el medio ambiente No disponible

Información de destino químico No disponible

Otros efectos colaterales No disponible

13. Consideraciones de eliminación

Códigos sobre residuos No disponible

Instrucciones para la eliminación Consultar los requerimientos de los gobiernos federales, provinciales y municipales antes de la eliminación.

Desechos de residuos / producto no utilizado No disponible

Envases contaminados No disponible

14. Información relativa al transporte

Ministerio de Transportes de los Estados Unidos. (DOT)

No está clasificado como producto peligroso.

Transporte de material peligroso (TDG - Canada)

No está clasificado como producto peligroso.

15. Información reguladora

Reglamentaciones federales canadienses

Este producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de riesgo de la Regulación para Productos Controlados y la Ficha Descriptiva del Producto contiene toda la información requerida por la Regulación para Productos Controlados.

Reglamentaciones federales de los E.E.U.U.

Este producto es calificado como "químicamente peligroso" en los términos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200. Todos los compuestos están en la Lista de inventario de la EPA TSCA de los EE.UU.

Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (en inglés, OSHA)

29 CFR 1910.1200 hazardous chemical Sí

Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (en inglés, SARA)

Categorías de peligro Peligro Inmediato: - Si
Peligro Retrasado - No
Peligro de Incendio - No
Peligro de Presión: - No
Peligro de Reactividad - No

Sección 302 - Substancia Extremadamente Peligrosa No

Sección 311 - Químico Peligroso Sí

Clean Air Act (CAA) No disponible

Clean Water Act (CWA) No disponible

Safe Drinking Water Act (SDWA) No disponible

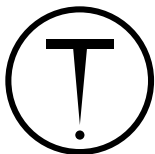
Drug Enforcement Agency (DEA) No disponible

Food and Drug Administration (FDA) No disponible

Estado del Sistema de Información de Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo (en inglés, WHMIS) Controlado

Clasificación WHMIS Clase D-División 2B

Etiquetado WHMIS



Reglamentos estatales

Este producto no contiene una sustancia química que según el Estado de California pueda producir cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Nombre de inventario

País(es) o región	Nombre de inventario	En existencia (Sí/no)*
Canadá	Listado de Sustancias Domésticas (en inglés, DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Domésticas (en inglés, NDSL)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Ley de Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA) Inventario	Sí

Una respuesta "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de los inventarios administrados por el/los país(es) gobernantes

16. Otra información

Cláusula de limitación de responsabilidad

La información aquí contenida fue obtenida de fuentes que se estiman técnicamente precisas y confiables. Si bien se han realizado los máximos esfuerzos posibles a fin de asegurar la total puesta en conocimiento de los riesgos asociados a este producto, como en algunos casos no es posible obtener información, se lo declara expresamente. Dado que las condiciones particulares de uso del producto están más allá del alcance del proveedor, se presupone que los usuarios de este material han sido correctamente entrenados según las exigencias de toda la legislación aplicable y demás instrumentos regulatorios. El proveedor no efectúa ninguna garantía, expresa ni tácita, y no será responsable por ninguna pérdida, daños o consecuencia dañina que pueda resultar del uso o de la confiabilidad de cualquier información contenida en este documento.

Fecha de emisión	25-Feb-2009
Fecha de vigencia	25-Feb-2009
Fecha de vencimiento	25-Feb-2012
Preparado cerca	Terra Industries Inc. 800-265-6643